

詩詞創作寶鑑

涂宗涛 著
王沛霖 点评

涂宗涛，1925年1月生，重庆人，天津社会科学院历史所研究员，中华吟诵学会专家委员会委员，曾先后兼任南开大学、天津师范大学等校讲席。主要著作有：《常用文史工具书简目》、《诗词曲格律纲要》、《常见曲谱介绍》、《苹楼夕照集》、《王维诗选著》（参订）、《古新圣经问答》（点校）、《三字经注解备要（及其他四种）》（编校）、《通借字萃编》（整理修订主持人）等。

诗 学 系 列



苹 楼

天津人民出版社

詩詞創作寶鑑

萃

樓



詩學系列

天津人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

诗词创作实验录 / 涂宗涛著. —天津:天津人民出版社, 2010. 9

ISBN 978 - 7 - 201 - 06534 - 2

I. ①诗… II. ①涂… III. ①诗词 - 作品集 - 中国 - 当代②诗词 - 文学评论 - 中国 - 当代 IV. ①
I227②I207.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 051443 号

天津人民出版社出版

出版人:刘晓津

(天津市西康路 35 号 邮政编码:300051)

邮购部电话:(022)23332469

网址:<http://www.tjrmchs.com.cn>

电子信箱:tjrmchs@126.com

天津市永源印刷有限公司印刷 新华书店经销

2010 年 9 月第 1 版 2010 年 9 月第 1 次印刷

850 × 1168 毫米 32 开本 8.5 印张 1 插页

字数:120 千字 印数:1 - 4,5000

定 价:20.00 元

[中吕]《十二月带尧民歌》

——二〇一〇年一月，余八十五初度，

正校改拙著《诗词创作实验录》

书稿清样，感而有作

须眉染霜，生性疏狂。八十五年华逝水，万
几千书册充梁。邀老友、新茶品尝，谈国事、体
制忧僵。 诗词创作要商量，六十年来几周
章^①。风骚各领待张皇，探骊沧海路茫茫。徬
徨，徬徨！试唱当今实验腔，当有教正瑶笺贶。

[王评]：①周章，徬徨无定之意。

巴县涂宗涛于津门

前 言

首先要说明，本书为何不名“诗词集”或“诗词选”，而要标名“诗词创作实验录”，并加上“萃楼诗学系列”呢？因为我先后出版了两本论述诗词的专著，第一本《诗词曲格律纲要》（以下简称《纲要》），初版于1982年，“修订本”出版于2000年，这是一本在普及与提高兼顾的原则下论述诗词曲格律的专著。对诗词格律，指出既有“常规”，也有若干“变例”，今人创作诗词，既要“守律”，由于形式必须服从内容，也不能完全“守律”，该突破格律的地方就应突破，唐宋人不乏先例，希望今之诗词作者，对格律既知其“常”也知其“变”，拓展创作的自由度。《纲要》问世后，我又先后在报刊上发表诗词作品若干首，于是不少诗词写作者和爱好者，把我视为诗友，谬蒙不弃，从各地来函和我联系，其中有寄来自己出版的诗词集或打印诗词散页征求意见者，有讨论诗艺者，

有寄来习作请求批改者，有对格律问题不明来函询问者，也有对《纲要》不当处提出批评者，我对各方来函的原则是每信必答，并将自认为有参考价值的复信留底，准备再出一本论述诗词有关问题的集子，于是在 2005 年出版了《诗词曲答问——〈诗词曲格律纲要〉副编》（以下简称《答问》），就是《纲要》出版后二十多年来，将答复各方来函的底稿加以汇辑、修改补充而成的。这是我的第二本诗词论著。

《答问》的主要内容，是围绕今人的诗词创作这根主线来阐述自己观点的，虽然其中也包括格律、诗词阅读与欣赏、古人作品借鉴等方面的见解，但重点还是放在“诗艺切磋”和“习作商讨”这两个方面。《答问》的一个特点，就是密切联系当代诗词创作实际，发表自己的一管之见。概括起来，我对当代诗词创作的主张是：既继承中华诗词的优秀传统，包括其艺术形式、表现手法以及韵味等等而又有所创新，做到贴近实际、贴近社会、贴近群众，具有真情实感和时代特色的今人之诗。“江山代有才人出，各领风骚数百年。”（清赵翼句）当代诗人应该去领当代风骚。当然，这是理想要求。要达到这样的要求，必须坚持“双百”方针，应该更宽容一些，容许各种流派和不同形式而又题材广泛的作品并存，从古色古香

的“复古体”到新创顺口溜式的“溜体”(其中也有富于情趣的好诗),只要还有读者,不妨给以一席之地,让广大群众去鉴别、取舍,让时间这面筛子去筛选。经过各式各样的作品相互比较、渗透、借鉴,取长补短,优胜劣汰,最后开创能代表我们这个时代的一代诗风。虽然鲁迅、毛泽东、叶剑英等前辈,对中华诗词作了开创性的贡献,但并未形成一代诗风,直到2009年6月,中国人民大学师生在聆听了作家王蒙“《老子》的魅力”报告之后,听众向王蒙提出的三大问题之一,就有“古诗词怎样更好地表达现代事物?”(见《光明日报》2009年6月9日第2版报道),可见这个问题还必须继续进行探索。可以预料,后人所写中国文学史,对中华人民共和国成立后的传统诗词创作,只有内容到形式都有时代特色的佳作,才能占一席之地;那些匍匐在古人脚下,陈陈相因,即使追摹古人毕肖而无时代色彩之作,是会被历史淘汰的。开创一代诗风还需要不断探索。这本《诗词创作实验录》(以下简称《实验录》),就是通过自己的创作实践,以六十年来自己的诗词作品为例,现身说法,向读者汇报在探索中的切身体会的。因我别号“苹楼主人”,又是诗学论著的第三本,故又标“苹楼诗学系列”。

《实验录》收录了我六十年(1946—2006)所写的诗

词，其中诗约三百五十首，诗作除七言排律之外，其余各体（含四言一首）均作了尝试；词作计四十阙，运用词调二十六调，包括小令、中调和长调；此外，还附录“书面发言”一篇、“带过曲”一首、新诗二首和楹联六副。收录作品的原则有三：其一，为说明某个问题，作为例证而收，其中包括本应删汰的个别失败之作，意在作为反面例子以说明问题，本此，连习作也收，如第一首《吊项王》，是1946年大学一年级学生时代的习作，以之说明这时基本上掌握了格律，因诗是包括古风 and 格律体的，要写作诗词必须掌握格律；同时也通过这首具体作品，说明自己的起点就是这么个水平。其二，反映自身经历和感受以及独自的心路历程。对自己的作品，要求“诗中有我”，决不矫揉造作或无病呻吟，因可“从一粒沙看世界”，自信自家作品，不管工拙如何，对这六十年的社会现实，能从一个侧面折射出一些内容，是能起“以诗证史”的作用的；即使旅游中即兴口占绝句，也是对当时的山川景物和社会现实的切身感受。其三，反映现实，要求美刺并用，不能只“美”不“刺”。诗人的天职，就是歌颂光明，暴露并批判黑暗。《实验录》中也收了很少的“三应诗”（此类作品古今无法避免），但在“美”的同时，也力求不讲违心话而有分寸。

《实验录》的体例是：按年系诗，某年作品较多者，以一年为限；某年作品很少甚至没有作品，则以“某年至某年”为限；连着几年无作品者，如1950年至1957年，因忙于工作和政治学习，对新社会的新事物不熟悉，只存有几首消遣性七绝，不能说明什么问题，故这八年付之阙如。本书共分二十七个时段系诗。作品的安排是：在一首、几首或若干首之后，按照不同情况，作如下处理：①或加“自注”，对作品中之罕见典实、生僻字、非加注不能明其意者，加注说明。②必要时列“王评”、“自省”、“赘语”三项中之一至三项。这是本书的重点所在。“王评”是我的老友、天津古籍出版社编审王沛霖兄对该作品的点评，有褒有贬，他是诗词行家，其点评对我和读者都有启发。“自省”是作者对这一作品的反思和体会。“赘语”所涉及的面较广，有说明写作背景者，有作为“由头”而谈论和这首作品有关的人和事者，有由该作品引发的议论者，有通过创作实践而对诗艺和格律进行探讨者，也有补充该作品所涉及的史实者，含有“今诗话”和“今诗纪事”的成分，并在某些方面，和年谱类著作中的“诗谱”有相似之处，总之，面较广，自以为还有可读性。③每首作品，均标明“律、绝”、“古绝”、“五古”、“七古”……字样。凡属于格律体之“律、绝”，依“平水韵”，

也间标“借韵”或“进退韵”；凡不符合“水平韵”者乃“依词韵”，于首见处注明，后从略。词作依《词林正韵》。格律既依常规也间取变例，实践拙著《纲要》的主张。

通过六十年的诗词创作实践，我的初步总结是：第一，诗词要反映现实，首先碰到的是现代词语、科技术语、译名等如何运用的问题。我的体会是：文学是人学，“诗缘情而绮靡”，更是“侧重于感情的人学”，著名诗人汪静之形象地指出：“诗歌，感情的女儿。”即使诗词反映高科技，也是反映从事高科技工作者的感情起伏、精神境界、情操和个性，涉及科技术语十分有限，不是反映科技本身，如电视连续剧《国家使命》，写一群从事风洞实验的高级专家，着重写其个性、人际关系、感情世界，科技术语只出现几个。古风，尤其是杂言体古风，几乎什么词语都可容纳；格律体诗词，由于有若干“变例”可循，运用某些新词并不难，《实验录》中即使用了一定数量的新词和外来词，只是限于水平，遣词造句还有不如意之处。第二，“诗贵直寻”，诗要求含而不露，言有尽而意无穷，故必须以意象表述，因形象是立体的，“横看成岭侧成峰，到处看山了不同”，因而诗词作者必须富有形象思维，诗之所以不工，往往是作者习惯于逻辑思维，习惯于散文表达方式，而诗词语言是有其特殊要求的。第三，

生活是创作的唯一源泉，这是颠扑不破的真理。假如作者的生活面狭窄、平淡，自己的心灵没有受到震撼，当然不可能产生震撼人心的作品，在这方面，我自己还感到相当不足。第四，诗不厌改。古人称“吟安一个字，捻断数茎须”、“两句三年得，一吟双泪流”，杜甫追求“语不惊人死不休”，都说明诗词要反复修改，古代并有因人改己诗一个字心折而尊称对方为“一字师”的佳话。我自己还缺乏苦吟精神，对作品反复修改的功夫不够。第五，诗词要求立意高。古人主张“炼字不如炼句，炼句不如炼意”，很有道理。一首作品之所以平庸，主要是无新意而显得平庸。这就要求作者对事物具有敏感性和善于深思，要有发散的思维，走出“思维胡同”，从多角度去思考，才有可能产生出人意表的作品。第六，“诗者，心之声也。”（清袁枚句）人如其诗，“功夫在诗外”。一个作者必须具有高尚理想和“民胞物与”精神；要有相当的学识和素养，“读书破万卷，下笔如有神”；要有“诗胆”，敢于抨击黑暗；要有诗人气质，“诗人本身应该是一首诗”，然后才有可能产生佳作。这些，我都显得不够。第七，“史有曲笔，诗有寄托”，古今皆然。要知他人诗词的寄托所在，我的体会是，采取“知人论世”的办法，对作者的时代背景、所处环境及其经历，细加寻绎，是能得其解的。第

八，突破难。诗词写作不同于学术研究，随着年龄和阅历的增长，在学术研究上，水平会大有提高，往往“悔其少作”；而诗词写作则不然，老年之作和青年之作相较，不少作者感到没有跨越式进步，我自己就有同感，“庾信文章老更成”，作到这一点很难，即超越自我很难，这可能和人到老年缺乏激情有关。第九，关于用典。诗词语言要求精炼，而典实是将历史上的人和事高度浓缩而成，故在诗词中适当用典，既精炼而又显得蕴藉，当然，用典要避免“掉书袋”和“獭祭”之弊，僻典必须加注说明。除以上所述之外，还有因某一首具体作品而产生的体会或引发的议论若干则，分别见《实验录》中的“自省”和“赘语”，不再一一列举了。

随着当代诗词创作的繁兴，也提出一些需要进一步研究和解决的问题，主要是：（一）时下需要一部从唐、宋人同调全部词作加以分析归纳而具有高度概括性的新词谱，从而拓展今人按谱填词的活动空间，拙著《纲要》和现存“词谱”、“词律”之类的著作，都没有达到这样的要求。（二）关于“诗词改革”，可多方面探索，应容许“非驴非马”的现象出现，但不管怎么“改”，中华诗词的基因和特质必须继承和发扬，如同京剧改革一样，不管怎么改，京剧仍然是京剧。不妨举个例，我是川人，喜川剧，

有一次电视放映川剧《望娘滩》，我只看了十来分钟就不看了，因它已经改得不是川剧了。（三）时下创作重近体轻古风，各种诗词报刊都是近体诗占压倒性优势，古风很少见，这是不正常的，必须纠正，我在《古风近体孰为主》一文中有较详阐述（载拙著《答问》），在此不赘；另外，对如何学习和练习写作的问题上，时下也存在偏向，即一开始就学习近体诗而不是历史上的古风佳作，练习写作也是从绝句、律诗入手，我过去走的就是这个路子，现回过头来看，这是不对的，我在拙著《纲要》（修订本）第一章第八节“（丁）诗与格律”中有所论述。我已经走了弯路，希望后来人吸取我的教训。甚至我认为，明清两代之所以没有出现如唐宋时的李白、杜甫、苏东坡那样有影响的大诗人，固然原因很多，而其中也包括人们学诗的启蒙教育不当有关。众所周知，那时通行的启蒙读物是“三、百、千、千”，儿童一开始就诵读只收“律、绝”的《千家诗》，练习也是从对对子和写绝句开始，违反了学诗文要“先放后收”的原则，童年的训练影响一生，如此启蒙，使人们的思想和境界从小就受到局限，放不开，局促如辕下驹，当然就不会出现如李白等那样具有开阔、磅礴气象的大诗人了。（四）一代有一代的诗歌体裁，如唐之诗、宋之词、元之曲，适应我们这个时代的需

要，应在古典诗词曲、民歌的基础上，参照新诗，创造新诗体，要像传统格律体诗词曲那样，为新诗体裁找到最合适的形式，成为新格律体。事实说明，传统格律体诗词之所以历千余年而不衰，具有顽强的生命力，是和它们的形式分不开的。（五）还有如下问题值得研究。例如传统诗词是文言文畅行时的产物，今天文言文已废除，不绝如缕，能写出像样的文言文者微乎其微，但不少人却能写出像样的格律体诗词，如何解释这一现象？与之相关的“戴着镣铐跳舞”、“又不易学”的观点，是否应该重新审视？又如格律体诗词的语法结构、句型和修辞的主要特点等，至今还没有一部系统的研究专著；再有，诗词写作构思和修改过程的研究，如为何往往是先有某一句（较佳）而后成篇、梦中得句以及灵感与巧合等现象，都有待进一步研究。我已年登耄耋，体智两衰，上述问题的解决，只有寄希望于来者了。

《实验录》就要和读者见面了。既曰“实验”，即在探索之中，当然是不够成熟的。当前，诗词作者以百万计，每年以各种形式发表的诗词作品亦以百万计，这是传统诗词的复苏时代，当然可喜；但同时也提出一个突出问题，即作品的数量多而精品很少，迫切需要提高，“人间要好诗”。为了当代诗词创作水平的不断提高，形成既

继承中华诗词的优秀传统而又富有时代特色的一代诗风，我愿以自己的诗词作品为“实验品”，公开作自我剖析，有肯定也有否定，特别指出失败之作，使读者从反面吸取教训。失败之作即“诗病”，我自己很可能还有若干“诗病”尚未发现，更祈求诸诗家和广大读者以“诗医”的身份，诊治我作品中的“诗病”，然后形成“诗医案”，使我和更多的诗词写作者和爱好者从中受益，为此，定当泥首以谢也。

巴县涂宗涛识于津门萃楼寓所。2007年11月14日初稿。2010年1月18日定稿。时年八十有五

目 录

前 言	(1)
-----------	-----

(一)1946. 9—1948. 9

吊项王——步张圣奘师原韵(七律)	(1)
狱中口占二绝(序)	(2)
由沪航海至天津,海上抒怀(七绝)	(3)
重阳(七绝)	(3)

(二)1948. 10—1949. 12

初来北国,思乡弥切,感赋(五律)	(5)
“应变”期间即事二首(七绝)	(6)
欢呼天津解放(五律)	(7)
乡思三首(七绝二首、七律一首)	(7)
庆祝中华人民共和国成立(七绝二首)	(9)

(三)1958—1960

- 因病住院,感赋二绝,兼呈有关领导同志…………… (10)
- 津郊大柳滩即景(七绝)…………… (11)
- 车过北京西山,有怀悼红轩遗址(七绝)…………… (12)
- 为学答青年学友(七绝二首)…………… (13)
- 大学同窗好友王沛霖兄调入语文研究所,幸得
同事,喜赋七绝二首以赠…………… (15)
- [附]:王沛霖《高阳台·调入中国科学院河北省分院语文研究所,宗涛兄以诗相赠,谨赋此
阙作答》…………… (15)
- 幽燕行四首(七绝)…………… (17)
- 石家庄…………… (17)
- 正定大悲寺…………… (17)
- 邯郸丛台…………… (18)

(四)1961—1966.5

- 1961年,正值国家困难时期,感赋一绝…………… (21)
- 接副所长朱星先生自京来信,关怀备至,
感赋一绝…………… (21)
- 西南行(序)…………… (22)